



Deutsch im Fokus

Alltagsdeutsch – Aufgaben

Ein Hoch auf die Amtssprache

Aufgaben zum Text

1. Prüf dein Textverständnis

Du kannst dich bestimmt gut an den Text erinnern. Lies die Zusammenfassung und entscheide jeweils, welches Wort in die Lücke passt!

In Deutschland muss man für viele Dinge _____ (ins Amt/aufs Amt). Eine der wichtigsten Behörden in Deutschland ist die _____ (Meldebehörde/Ausweisbehörde), bei der sich jeder in Deutschland lebende Mensch anmelden muss – das gilt auch für Ausländer, wenn sie länger als _____ (6 Monate/3 Monate) in Deutschland bleiben möchten. Eine große Schwierigkeit bei den Ämtern ist dabei die _____ (Computersprache/Verwaltungssprache), die sachlich und _____ (destruktiv/abstrakt) ist. Sie hat viele Subjektive und _____ (Schachtelsätze/Kartonsätze). Es gibt viele Initiativen, die versuchen, die Sprache _____ (einfacher/subjektiver) zu machen. Dass die Amtssprache irgendwann ganz verschwindet, ist aber unwahrscheinlich – einer ihrer Vorteile ist nämlich, dass sie juristisch _____ (wasserlöslich/wasserdicht) ist.

2. Welche Bedeutung passt?

Entscheide, welche Bedeutung zu dem Wort passt!

1. Antragsteller
 - a) Die Person, die bei einer Behörde einen Antrag stellt.
 - b) Die Person, die bei einer Behörde Anträge bearbeitet.
 2. Formular
 - a) Ein Blatt Papier, das man u. a. bei einer Behörde einreicht.
 - b) Ein Blatt Papier, das man braucht, wenn man einkaufen geht.
 3. Meldepflicht
 - a) Jeder in Deutschland lebende Mensch muss sich im Sportstudio anmelden
 - b) Jeder in Deutschland lebende Mensch muss sich bei der Meldebehörde anmelden
 4. Erlaubnis
 - a) Die Bestätigung, dass jemand etwas tun darf.
-



Deutsch im Fokus

Alltagsdeutsch – Aufgaben

- b) Ein Brief, dass jemand etwas falsch gemacht hat.
5. befristet
- a) Ein Ereignis bzw. eine Arbeit darf nur an einem bestimmten Ort stattfinden.
- b) Ein Ereignis bzw. eine Arbeit ist auf einen bestimmten Zeitraum beschränkt.

3. „melden“ oder „anmelden“?

Entscheide in jedem Satz, ob „melden“ oder „anmelden“ in die Lücke passt. Trag das Verb in der richtigen Form ein!

1. Er hat sich lange nicht mehr bei seiner Tante _____.
2. Nach ihrem Umzug nach Augsburg musste sich Tina beim Bürgeramt _____.
3. „Martin hat sich heute zu Kaffee und Kuchen _____!“
4. Daniel muss jeden verspäteten Zug bei seinem Chef _____.
5. In Deutschland muss man auch Hunde und Autos bei den Behörden _____.

4. Übe Funktionsverbgefüge

Entscheide, welches Funktionsverbgefüge in welchen Satz passt, und trag es in der richtigen Form ein!

1. Das neue Gesetz wird ab morgen gültig sein.
Das neue Gesetz wird ab morgen _____.
2. Die Behörde wird morgen über Anjas Antrag entscheiden.
Die Behörde wird morgen über Anjas Antrag eine _____.
3. Über den aktuellen Fall muss das Landgericht Braunschweig urteilen.
Über den aktuellen Fall muss das Landgericht Braunschweig ein _____.
4. Bevor Simone das Formular ausfüllen kann, muss sie sich über einige Dinge informieren.
Bevor Simone das Formular ausfüllen kann, muss sie einige Dinge _____.



Deutsch im Fokus

Alltagsdeutsch – Aufgaben

5. Martin hat bei der Stadt einen Parkplatz beantragt.
Martin hat bei der Stadt einen _____ einen Parkplatz _____.
6. Bei der Vorstandssitzung wurde Daniels Vorschlag für ein neues Recyclingsystem abgelehnt.
Bei der Vorstandssitzung _____ Daniels Vorschlag für ein neues Recyclingsystem _____.
7. Nach einigen Wochen wurde Grahams Antrag nun zugestimmt.
Nach einigen Wochen _____ Grahams Antrag nun _____.

auf Ablehnung stoßen

Zustimmung finden

Urteil fällen

in Erfahrung bringen

Entscheidung treffen

in Kraft treten

Antrag auf etwas stellen

5. Übe Einschübe

Schachtelsätze sind typisch für Verwaltungssprache. Entscheide, welche Ergänzung in welchen Satz passt!

1. Die Meldebehörde bleibt am Freitag, _____ (den 21. April/dem 21. April), geschlossen.
2. In Deutschland gibt es viele verschiedene Anliegen, _____ (wie Umzüge und Fahrzeuganmeldungen/wo Umzüge und Fahrzeuganmeldungen), wegen denen man zu einer Behörde muss.
3. Das Formular, _____ (das Titel „Wohngeldantrag“/mit dem Titel „Wohngeldantrag“), muss rechtzeitig eingereicht werden.
4. Der Bürgermeister _____ (als Oberhaupt der Stadtverwaltung/wie Oberhaupt der Stadtverwaltung) hat sein Büro im Rathaus.

*Autorin: Katharina Figge
Redaktion: Beatrice Warken*